



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
COLEGIO DE BIBLIOTECOLOGIA



INNOVACIONES EN LOS PROCESOS DE CATALOGACION Y CLASIFICACION. EL CASO DE LA BIBLIOTECA DANIEL COSIO VILLEGAS DE EL COLEGIO DE MEXICO.

COLEGIO BIBLIOTECOLOGIA



FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
UNAM.

INFORME ACADEMICO DE ACTIVIDAD PROFESIONAL QUE PRESENTA PARA OPTAR POR EL TITULO DE LICENCIADO EN BIBLIOTECOLOGIA

ALFONSO ESTRADA MENDOZA

ASESORA: DRA. JUDITH LICEA DE ARENAS





Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE
MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
SECRETARÍA ACADÉMICA DE SERVICIOS ESCOLARES
FEP 3-1

**INFORME ACADÉMICO:
DE ACTIVIDAD
PROFESIONAL**

EGRESADO: ALFONSO ESTRADA MENDOZA

PRESENTE

Innovaciones en los procesos
de catalogación y clasificación.
El caso de la biblioteca Daniel
Cosío Villalón de El Colegio
de México

Por la presente tenemos a bien comunicar que, después de revisar el trabajo cuyo título aparece al margen, cada uno de nosotros, como miembro del sínodo, emitimos nuestro dictamen aprobatorio, considerando que dicho trabajo reúne los requisitos académicos para presentar el examen oral correspondiente.

DE SERVICIO
SOCIAL:

ATENTAMENTE
"POR MI RAZA HABLARA EL ESPÍRITU"
Ciudad Universitaria D.F., a 8 de febrero del 2002

DE PRACTICAS
DE CAMPO :

NOMBRE SINODALES: ANTIGÜEDAD EN FIRMA DE ACEPTACIÓN
LA U.N.A.M.

No. DE CUENTA :

(ASESORA)

DRA. JUDITH LICEA DE ARENAS 01-09-57

Presidente:

098496180

LIC. OSCAR ARRIOLA NAVARRETE SIN EXT

Vocal:

LIC. BLANCA E. SÁNCHEZ LUNA 05-09-94

Secretario:

GENERACIÓN:

LIC. RAUL NOVELO PEÑA 12-11-84

Suplente:

AÑO (ingreso-egreso)

LIC. ESPERANZA MOLINA MERCADO 15-08-85

Suplente:

Vo. Bo.
COORDINADOR DE LA CARRERA

LIC. CESAR AUGUSTO RAMIREZ VELAZQUEZ

C.e.p. El Alamo
C.e.p. Secretaría Académica de Servicios Escolares
C.e.p. División de Estudios Profesionales
C.e.p. Coordinación de la Carrera

Agradecimientos

Agradezco a El Colegio de México por el apoyo que he recibido para la realización de mis estudios desde el grado medio superior hasta la culminación de esta licenciatura. Asimismo, sirva esta nota para agradecer a todos los profesores del Colegio de Bibliotecología de la UNAM sus esfuerzos docentes, los cuales traté de aprovechar lo más posible.

Agradezco a la profesora Judith Licea de Arenas su invaluable apoyo como asesora para la realización de este informe académico.

Agradezco a mis compañeros de trabajo de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas que tanto me alentaron y apoyaron durante mis estudios.

Dedicatoria

Dedico este esfuerzo a mis padres María Mendoza Reyes y Antonio Estrada Ramos † con mucho cariño y respeto,

Lo dedico a mi esposa Concepción, sin su ayuda y aliento no hubiera sido posible cursar los estudios; a mis hijos Gabriel, Adriana María, Alfonso, Míma y mi nieta Brenda, a quienes les robe la atención que debía prestarles por dedicar el tiempo a la culminación de mis metas.

Finalmente, lo dedico a mi hermana Martina, quién me apoyó y siempre estuvo pendiente de mis avances.

Índice

Prefacio	2
1 El Colegio de México	
1.1 Antecedentes	4
2 La Biblioteca Daniel Cosío Villegas	
2.1 Antecedentes	10
2.2 Misión	11
2.3 Propósito	11
2.4 Entorno institucional	12
2.5 Acervo	14
2.6 Clasificación	14
2.7 Catálogos públicos	15
2.8 Servicios	16
2.9 Personal	16
2.10 Los planes de la Biblioteca	16
3 Automatización de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas	20
3.1 Aleph	20
3.2 OCLC en el proceso de la catalogación de la Biblioteca	24
4 Análisis de la utilización del módulo de catalogación	31
Palabras finales	38
Conclusiones	44
Anexos	

Prefacio

El gobierno del general Lázaro Cárdenas del Río se caracterizó por la creación de un importante número de instituciones dedicadas a la docencia y la investigación. Ejemplo de ello es El Colegio de México, que nace con el nombre de La Casa de España en México, precisamente en apoyo a los intelectuales españoles que tuvieron que salir de su país por la guerra civil de 1936, con la participación de mexicanos como don Daniel Cosío Villegas y don Alfonso Reyes que dieron impulso a la creación y consolidación de ésta y otras instituciones. Con el fin de darle coherencia y solidez al trabajo académico se fueron creando distintos centros de estudio, mediante los cuales se fue especializando el trabajo académico y docente, dándole a El Colegio las características de una escuela de tipo universitario con facultades para otorgar títulos y grados universitarios. Ha contado con seis presidentes desde su fundación en 1940 hasta nuestros días, quienes junto con un gran número de profesores e investigadores se han esforzado por el crecimiento y consolidación de dicho centro de estudio.

La Biblioteca Daniel Cosío Villegas, fundada también en 1940 ha apoyado las labores de los investigadores, profesores y estudiantes. Diferentes autoridades de la institución han propiciado su enriquecimiento bibliográfico y la satisfacción de sus necesidades materiales. Los directores con los que ha contado la Biblioteca desde 1940 hasta nuestros días, se han preocupado porque las actividades bibliotecarias se realicen aprovechando los avances técnicos y tecnológicos surgidos a lo largo de su existencia. En la actualidad, la mayoría de sus funciones se encuentran automatizadas, utilizando para ello el sistema Aleph; se tiene acceso a un número importante de bases de datos, tanto para las funciones de la biblioteca, como para las necesidades de información de los usuarios internos y externos.

Asimismo, la incorporación al Online Computer Library Center (OCLC) representa para la Biblioteca un avance técnico que permite a su personal realizar los trabajos de catalogación y clasificación de los materiales bibliográficos en menor tiempo.

Mediante un cuestionario aplicado al responsable de la Coordinación de Acceso a Bases de Datos de la Biblioteca, se identifican las directrices bajo las cuales el módulo de

catalogación y clasificación se ha incorporado a los desarrollos tecnológicos y bibliotecológicos, que han llevado a la Biblioteca a ocupar un lugar destacado en el medio intelectual, no sólo del país sino también del extranjero.

Para finalizar, sólo cabe destacar que este informe académico pretendió recoger todas aquellas innovaciones que han incorporado la Biblioteca Daniel Cosío Villegas a su quehacer cotidiano. Se trata de un informe académico que recogió la actividad profesional en la que he participado a lo largo de tantos años laborados en esa institución.

1 El Colegio de México

1.1 Antecedentes:

El Colegio de México es una institución de educación superior que tiene como antecedente a la Casa de España en México, que surge después de distintas gestiones realizadas ante el gobierno del General Lázaro Cárdenas por personajes como don Daniel Cosío Villegas, quien siendo representante de México en Portugal en los años de la guerra civil española (1936-1939), conoció de la desgracia de muchos intelectuales españoles. En principio, don Daniel propuso al gobierno del presidente Cárdenas, por medio del general Francisco J. Mújica, secretario de Comunicaciones de ese entonces y don Luis Montes de Oca, director del Banco de México, se les diera cobijo a través de la Universidad Nacional de México en tanto no se decidiera su situación en España.¹

Cosío Villegas no sólo tenía la visión humanitaria de poder ayudar a estos intelectuales españoles sino que veía, además, el que estos personajes pudieran aportar sus conocimientos a la educación mexicana mediante el ejercicio de sus especialidades. Algunos de estos personajes sugeridos fueron los siguientes: los historiadores y humanistas Fernando de los Ríos y Claudio Sánchez Albornoz; Enrique Diez-Canedo, literato y crítico de arte; Luis de Zulueta, pedagogo; Gregorio Marañón, médico, algunos de ellos embajadores de España en distintos países. Del presidente Cárdenas se conocían ya sus amplias simpatías por la República española, de manera que acogió con entusiasmo el proyecto que se le planteaba e incluso fue más allá: instruyó al licenciado Eduardo Suárez, secretario de Hacienda, para que diera cumplimiento a un acuerdo para invitar a un grupo de intelectuales españoles a que se trasladaran a México y así, darle forma a la propuesta de don Daniel. Originalmente, la institución que se pretendía formar se iba a llamar "Centro Español de Estudios", sin embargo, semanas después aparece publicado en el boletín del Departamento Autónomo de Prensa y Publicidad (DAPP), el 20 de agosto de 1938, el nuevo nombre: "La Casa de España en México".

Para dirigir la institución se instituyó un Patronato donde estaban representadas distintas instituciones públicas: la Universidad Nacional, el Instituto Politécnico Nacional, la Secretaría de Educación Pública y la Secretaría de Hacienda, con un subsidio anual dispuesto por el presidente Cárdenas, no inferior a trescientos mil pesos.²

Cabe mencionar que ya había algunos personajes españoles en México antes de la creación de La Casa de España, por lo que varios de éstos fueron los primeros invitados, ellos fueron: Luis Recaséns Siches, León Felipe Camino, José Moreno Villa; el filósofo don José Gaos fue el primer miembro de La Casa de España que llegó directamente del extranjero; le siguieron personajes como el crítico de arte moderno don Juan de la Encina, el psiquiatra, Gonzalo R. Lafora, y el último en llegar en ese año de 1938 fue el musicólogo Jesús Bal y Gay.

Los trabajos en La Casa de España se dieron de inmediato mediante conferencias o seminarios impartidos por sus miembros en la ciudad de México, además de distintos ciclos de conferencias libres, intercalando intelectuales españoles con mexicanos; uno de esos eventos fue el seminario impartido por Gaos, teniendo como invitados a mexicanos y españoles como Octavio Paz, Samuel Ramos, María del Mar, Carmen Toscano de Moreno Sánchez y León Felipe, entre otros. Asimismo, debido a la llegada de muchos españoles a México por medio de La Casa de España, se les incorporaba como conferencistas o impartiendo seminarios en diversas instituciones educativas del interior del país. Los intelectuales que quedaban en La Casa, además de los trabajos señalados, realizaban investigaciones que dieron origen a distintos trabajos monográficos publicados en ese año.

El 12 de marzo en 1939 se firma el acuerdo presidencial donde se designaba a Alfonso Reyes como el presidente del Patronato de la Casa de España en México, cargo que ocupó hasta su muerte en 1959 y a don Daniel Cosío Villegas, como Secretario del mismo. El 3 de noviembre de ese mismo año, Reyes propone cambiar el nombre y ampliar sus funciones de la institución al secretario de Hacienda, Eduardo Suárez. No es sino hasta el 18 de septiembre de 1940 cuando se reúne en pleno el Patronato donde se toma la decisión de cambiar el nombre de La Casa de España de México a El Colegio de México (Colmex), convirtiendo la institución en una Asociación Civil, que ya era una figura jurídica estipulada por la legislación mexicana.³ En esta Asamblea se nombra en lugar del antiguo Patronato a la primera Junta de Gobierno, la cual es formada por don Alfonso Reyes como Presidente, don Daniel Cosío Villegas como Secretario y como vocales Eduardo Villaseñor, Gustavo Baz, Enrique Arreguín y Gonzalo Robles. Los propósitos académicos de El Colegio fueron también precisados:

- a) Patrocinar trabajos de investigación de profesores y estudiantes mexicanos.

- b) Becar, en instituciones o centros universitarios o científicos, en bibliotecas o archivos extranjeros, a profesores y estudiantes mexicanos.
- c) Contratar profesores, investigadores o técnicos extranjeros que presten sus servicios en El Colegio de México.
- d) Editar libros o revistas en los que se recojan los trabajos de los profesores, investigadores o técnicos, a que se refieren los incisos anteriores.
- e) Colaborar con las instituciones nacionales y extranjeras de educación y cultura para la realización de fines comunes.

Quedan en el Acta Constitutiva asentados otros detalles importantes en el funcionamiento y la estructura de la nueva institución, tales como : 1) El domicilio donde quedaba radicada la institución; 2) La duración de la institución de 30 años prorrogables; 3) Debía haber dos tipos de socios: los fundadores y los contribuyentes. 4) Quedaba legalmente establecido el derecho a recibir legados o donaciones simples o condicionados, entre otras precisiones.⁴ Como señala don Luis González y González, el Colmex fue original en todo desde el principio: "en cuanto a métodos, se uso el método científico en el estudio de la historia y la sociedad; el método de alumnos y profesores de dedicación exclusiva; método de seminario en la enseñanza de las ciencias sociales, la historia y la filosofía y, el método de enviar a sus estudiantes a hacer estudios de posgrado a prestigiadas universidades de Estados Unidos y Europa".⁵

Para el mejor desarrollo de sus actividades académicas, El Colegio se organizó en centros de estudios que se fueron creando en forma paulatina. El Centro de Estudios Históricos (CEH) se crea en 1941, siendo su primer director Silvio Zavala; en 1943 bajo el impulso de don Daniel Cosío Villegas y el español José Medina Echevarria, se crea el Centro de Estudios Sociales (CES) y, apoyado por la Fundación Rockefeller, en El Colegio Raimundo Lida funda el Centro de Estudios Filológicos en 1948 aunque en 1963 se le cambia el nombre por el de Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios (CELL).

A partir de 1960 asume la presidencia de El Colegio don Daniel Cosío Villegas, quien fungió hasta 1963. Es bajo su presidencia cuando el presidente Adolfo López Mateos otorgó a la institución en noviembre de 1962 el estatuto de escuela de tipo universitario con facultad para otorgar títulos y grados universitarios y para elaborar, dentro de los

marcos legales, sus planes de estudio. En 1963 es designado presidente de El Colegio el Dr. Silvio Zavala, quien dura tres años en el cargo. Posteriormente se nombra presidente al Sr. Víctor L. Urquidí, quién consolida y amplía las actividades docentes y de investigación. Precisamente, debido a la ampliación de estas actividades y a la dispersión de las operaciones de El Colegio que el Gobierno Federal decidió, por gestiones del Sr. Urquidí, proporcionarle instalaciones más adecuadas para su mejor funcionamiento concretándose en la construcción del actual edificio localizado en Camino al Ajusco no. 20, Pedregal de Santa Teresa, Tlalpan, edificio inaugurado por el presidente Luis Echeverría, en septiembre de 1976.⁶ El 20 de septiembre de 1985 culmina la gestión de don Víctor L. Urquidí e inicia su gestión por nombramiento de la Junta de Gobierno el Lic. Mario Ojeda Gómez. Continuó la labor del Sr. Urquidí, fortaleciendo los trabajos académicos, sobre todo al área de relaciones internacionales y de administración pública.

El doctor Andrés Lira, electo por la Junta de Gobierno inicia sus labores como presidente de la institución en septiembre de 1995; durante su gestión El Colegio de México continua realizando investigaciones sobre la Historia Moderna de México, la Historia de la Revolución Mexicana, el Diccionario del Español de México, Deuda Pública, Análisis Demográfico, Desarrollo Sustentable, etcétera.

El personal académico que labora en El Colegio asciende a 331 personas. El 97% de tiempo completo. El 93% del personal académico de tiempo completo tiene grado académico de maestría o doctorado. El 53% del personal de tiempo completo es de carrera, el resto, o sea el 47%, son investigadores de proyecto sujetos también a una evaluación académica para fines de ingreso y de renovación de su contrato. El 87% del personal académico de carrera pertenece al Sistema Nacional de Investigadores.⁷ Además de los Centros de Estudios ya señalados (CES, CEI, CELL y CEH), El Colegio cuenta en la actualidad con otros Centros y Programas:

Centro de Estudios de Asia y África (CEAA)

Centro de Estudios Económicos (CEE)

Centro de Estudios Demográficos y de Desarrollo Urbano (CEDDU)

Programa Interdisciplinario de Estudios de la Mujer (PIEM)

Programa de Ciencia y Tecnología (PROCIENTEC)

Programa para la Formación de Traductores (PFT)

Instituto de Estudios para la Integración Europea (IEIE)

Como apoyo a las actividades académicas de investigación y docencia, el Colegio cuenta con la Coordinación de Servicios de Cómputo, la Biblioteca Daniel Cosío Villegas y el Departamento de Publicaciones.

En El Colegio de México no sólo se han formado recursos humanos o se ha hecho investigación importante para el país, sino que también a partir de 1979 inicia la formación de instituciones semejantes a éste en distintos estados de la República. El Colegio de Michoacán es el primer Colegio que se funda con una participación muy importante por parte del Colmex. Hay que señalar que la idea de fundar instituciones como la mencionada fue del doctor Silvio Zavala allá por 1963, idea que recogió el Secretario de Educación Pública, licenciado Fernando Solana en 1978. Fue así como le propuso a El Colegio de México y a otras instituciones de educación superior la descentralización de centros de educación e investigación. Cabe aclarar que además de la participación de El Colegio en la formación de estas nuevas instituciones, también colaboran el gobierno de cada entidad y diversas instituciones nacionales y locales.⁸ Además de El Colegio de Michoacán, hasta la fecha se han fundado los siguientes:

El Colegio de Sonora (1982)

El Colegio del Bajío (1982)

El Colegio de la Frontera Norte (1982)

El Colegio Mexiquense (1986)

El Colegio de la Frontera Sur, con campos en Campeche (1996), Chetumal (1995), Villahermosa (1996), San Cristóbal de las Casas (1994) y Tapachula (1996).

El Colegio de San Luis (1997).

Referencias

1 Lida, C E, Matesanz, J A, Vázquez, J Z. La Casa de España y El Colegio de México. México: El Colegio, 2000.

2 Ibid

3 Ibid

4 Documentos de El Colegio: Acta Constitutiva de El Colegio de México. Historia Mexicana 25, no.4 (abril-junio 1976) pp.655-662.

5 González y González, Luis. El estilo COLMEX de estudios superiores. México: UNAM, Coordinación de Humanidades, Centro de Estudios sobre la Universidad, 1982.

6 El Colegio, s.f. 1976.

7 Informe de actividades de El Colegio de México primer semestre 2000. Disponible en http://www.colmex.mx/informacion_general/actividades/index.htm, actualizada hasta septiembre de 2001.

8 Op. Cit. González.

2 La Biblioteca Daniel Cosío Villegas

2.1 Antecedentes.

Para apoyar las tareas emprendidas por El Colegio, la Biblioteca nace también en 1940, hereda de La Casa de España su acervo bibliográfico que incluía obras sobre neurocirugía, oftalmología y química, las cuales fueron donadas a otras bibliotecas de la especialidad. El primer director de la biblioteca, tanto de la Casa de España como de El Colegio, fue el poeta Francisco Giner de los Ríos; sus materiales eran mínimos pero se fortalecía con los préstamos de otras instituciones como el Archivo General de la Nación, la Biblioteca Nacional o la Hemeroteca Nacional, de manera que en la Biblioteca se adquirían sólo aquellos materiales que no se encontraban en estas instituciones. A pesar de ello, para 1945 la Biblioteca de El Colegio ya contaba con más de 7 000 volúmenes. De 1945 a 1966, Susana Uribe de Fernández de Córdoba dirigió la Biblioteca en dos etapas. La primera concluye en 1960, con aproximadamente 22 000 volúmenes en su haber. Además se introdujeron las normas técnicas de organización del acervo y se formalizaron las operaciones de préstamo. La segunda etapa cubrió hasta 1965, en que se llegó a 45 000 volúmenes, sin contar las publicaciones periódicas.

En 1966 la profesora e historiadora Berta Ulloa cubrió un breve interinato en el cual estableció una estructura administrativa que comprendía las secciones: Adquisiciones, Servicios Técnicos y Servicios Públicos. También, la profesora Ulloa, abrió la Biblioteca a usuarios externos y la consolidó en sus funciones de apoyo a la investigación y la enseñanza.¹ En agosto de 1966, dada la preocupación que había por el retraso de la catalogación de los libros, asume la dirección de la Biblioteca el Lic. Ario Garza Mercado, nombrado por el Sr. Víctor L. Urquidi. El Lic. Garza Mercado inicia las actividades el 15 de agosto de 1966 y dura en el cargo 23 años², lo cual le permitió fortalecer las funciones bibliotecarias y, por ende, brindar un mejor apoyo a la investigación y docencia de El Colegio de México. Asimismo, prepara en 1974 el programa de necesidades de la Biblioteca para el nuevo edificio. Este programa incluye:

- 1) La creación de un departamento asesor destinado al ejercicio permanente de las funciones de evaluación, experimentación y diseño en materia de organización, métodos y sistemas;

- 2) La coordinación departamental de los procesos técnicos y la centralización de las funciones de control de series y documentos públicos;
- 3) La coordinación departamental de los servicios al público y la expansión de los servicios de información bibliográfica y selección de materiales;
- 4) La estrecha coordinación departamental y seccional entre los procesos técnicos y los servicios públicos, con el propósito de propiciar una retroalimentación más acentuada de las operaciones de información bibliográfica hacia las adquisiciones, catalogación, clasificación y control de documentos y series.³

El maestro Álvaro Quijano inicia sus funciones como Director de la Biblioteca el 17 de julio de 1989, comienza con la modernización de las formas de realizar cada una de las actividades que en ella deben hacerse. Busca, además, continuar dentro de las bibliotecas más importantes del país en la especialidad de las ciencias sociales y las humanidades con el uso de las nuevas tecnologías, iniciando la automatización de los trabajos bibliotecarios, tanto los propios de la biblioteca, como poniendo a disposición de los usuarios las bases de datos de información más importantes dentro de sus especialidades.

2.2 Misión

La Biblioteca Daniel Cosío Villegas de El Colegio de México tiene como misión ser una institución de excelencia por:

“- La forma en que hace accesible la información a la comunidad, independientemente del lugar donde ésta se encuentre.

- Su proyección y liderazgo en los servicios de información dirigidos a la comunidad académica del país
- Su papel activo en actividades que benefician a la comunidad bibliotecaria del país.”⁴

2.3 Propósito

El propósito de la Biblioteca es apoyar los programas de investigación, docencia y difusión de El Colegio de México, mediante las siguientes funciones:

- Selección, adquisición, acceso, organización, conservación y canje de materiales bibliográficos para desarrollar las colecciones especializadas sobre los temas de estudio, enseñanza e investigación de El Colegio de México.
- Catalogación y clasificación de las colecciones para ponerlas a disposición de los profesores-investigadores y estudiantes de El Colegio y, por extensión, a la comunidad académica del país.
- Servicios de referencia, información, préstamo de materiales e instrucción de usuarios.
- Cooperación con otras unidades de información y organizaciones afines para ampliar el acceso a los recursos informativos.

2.4 El entorno institucional

El Colegio de México es una institución de prestigio académico que cumple sus funciones de docencia, investigación y difusión con una importante influencia y proyección en el país. Su contribución al conocimiento y desarrollo de las ciencias sociales y las humanidades en México lo han ubicado como una institución de investigación y docencia con sólida presencia internacional. La Biblioteca Daniel Cosío Villegas, además de apoyar las funciones de El Colegio de México, se ha consolidado por la riqueza de sus colecciones, la calidad de sus procesos bibliográficos y la extensión de sus servicios.

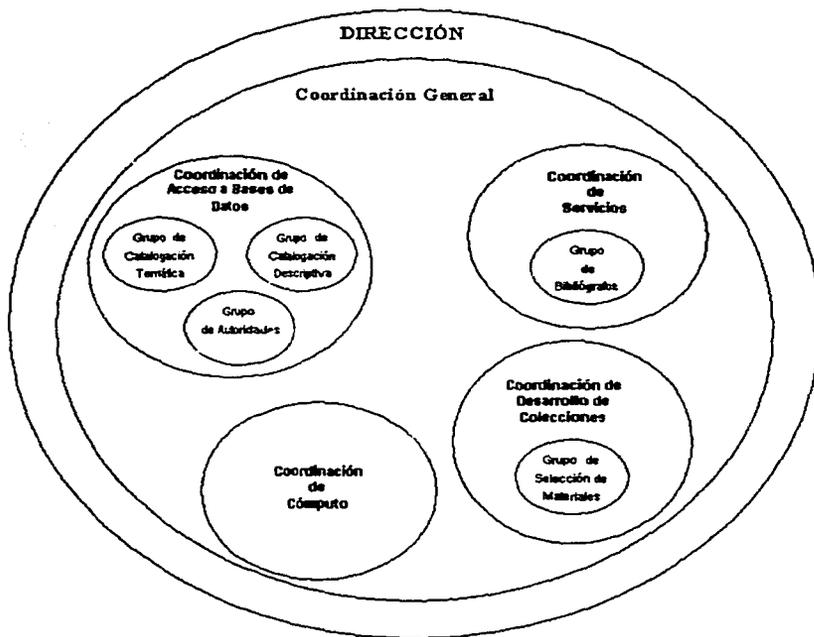
El apoyo de El Colegio de México a su Biblioteca ha permitido incorporar los avances en las tecnologías de información y las telecomunicaciones para poner a disposición de usuarios internos y externos más opciones informativas, a través de una mayor oferta de recursos bibliográficos para la investigación, adicionales a los que la Biblioteca Daniel Cosío Villegas posee en sus instalaciones.⁵ Para realizar sus funciones de una manera más óptima, la Biblioteca está organizada de la siguiente manera:

- Dirección
- Coordinación General
- Coordinación de Acceso a Bases de Datos
- Coordinación de Servicios
- Coordinación de Desarrollo de Colecciones
- Coordinación de Cómputo

Algunas de las coordinaciones antes señaladas están apoyadas con grupos de trabajo. (véase organigrama)

Nota: organigrama tomado de la Intranet de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas.
<http://biblio.colmex.mx/Intranet/coordgen.organigra.html> Ultima actualización: 27de julio de 2001

Organigrama de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas



2.5 Acervo

El acervo de la Biblioteca conforma una colección sobre ciencias sociales especializada en administración pública, economía, estudios internacionales, demografía, desarrollo urbano, historia, lingüística, literatura hispánica, política y sociología, y en menor proporción, traducción, estudios sobre la mujer y el impacto social de la ciencia y la tecnología. Por áreas geográficas, el desarrollo de la colección está enfocado hacia América Latina, Asia, África, Medio Oriente, Comunidades Europeas, así como a los temas incluidos en el estudio de las relaciones entre México y Estados Unidos.

Los recursos con que se cuenta incluyen: más de 700 000 volúmenes que representan alrededor de 400 000 títulos de libros y folletos, entre los que se encuentra una colección representativa de obras en idiomas orientales; un importante acervo de publicaciones periódicas de cerca de 7 600 títulos -de los cuales casi 4000 se reciben regularmente-; una colección de documentos de Naciones Unidas y más de 600 discos compactos de los cuales algunos son bases de datos. La Biblioteca también ofrece acceso a un importante número de bases de datos remotas y a recursos electrónicos especializados en las materias de estudio de El Colegio.

La Biblioteca cuenta además con una amplia colección de microfichas y micropelículas, entre las que destacan las reproducciones de documentos de la correspondencia diplomática de México, así como una completa colección de tesis doctorales presentadas en universidades de Estados Unidos sobre los temas de interés de El Colegio. La colección de audiovisuales relativa a México está formada por videos, diapositivas, cintas, discos sonoros, etcétera. Esta puede ser consultada por usuarios internos y externos en los equipos de audio y video con los que cuenta la Coordinación de Servicios al Público.⁶

2.6 Clasificación

Para la organización bibliográfica la Biblioteca utiliza principalmente la Clasificación Decimal Dewey 16ª edición, de su acervo general. Existen colecciones separadas, agrupadas por formato, tipo de material o idioma que se identifican de la siguiente manera:

C: cintas

Cas: casetes

CE: colección especial

D: discos

Disk: disquetes

DC: discos compactos

DCS: discos compactos sonoros

f: folletos (impresos de menos de 50 páginas)

FOL: folios (obras de más de 30 cm.)

MA: mapas

MP: micropelículas

MT: microtarjetas

REF: obras de consulta

T: transparencias

Video/Cas: videocasetes

Ch, J, Árabe: colecciones de obras en chino, japonés y árabe

PA: planos

G: globos

2.7 Catálogos públicos

El mejor lugar para iniciar una búsqueda de información es el catálogo automatizado, que permite el acceso a los registros de libros, revistas y materiales audiovisuales que conforman las colecciones de la Biblioteca.

Dentro de la Biblioteca, los usuarios pueden consultar el catálogo automatizado en las terminales ubicadas en las columnas del nivel de acceso (seis terminales). Las terminales de los niveles 1 y 2 y la sala de cómputo, son para uso exclusivo de los usuarios internos. El catálogo también puede consultarse por medio de la red interna de El Colegio y desde cualquier punto conectado a la Internet en la dirección: <http://biblio.colmex.mx>.

El catálogo automatizado contiene aproximadamente 400 000 registros de libros, tesis, folletos, mapas y materiales audiovisuales. Las colecciones de publicaciones periódicas

y de mapas del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) también se pueden consultar desde el menú principal de bases de datos de la Biblioteca. Además pueden consultarse las colecciones en las lenguas orientales que se encuentran en la Biblioteca. El catálogo automatizado no incluye los registros de la colección de documentos de la Organización de las Naciones Unidas.

La Biblioteca cuenta asimismo, con un catálogo de tarjetas que incluye los registros de las obras adquiridas antes de marzo de 1995 y un kárdex que registra las colecciones de revistas recibidas hasta 1998, ubicado en el entresuelo del nivel -1 y -2. En la actualidad todos los títulos de la colección de revistas se pueden consultar en el catálogo electrónico de la biblioteca, ya que se encuentra incorporado en ese catálogo general.

2.8 Servicios

La Biblioteca ofrece los servicios de consulta, préstamo a domicilio, préstamo interbibliotecario, instrucción a usuarios y fotocopiado. El préstamo a domicilio y la estantería abierta sólo están disponibles para los lectores internos (profesores-investigadores, estudiantes y personal de El Colegio de México). Los usuarios externos deben solicitar los materiales en el mostrador de circulación para su uso en sala, aunque también pueden gestionar el préstamo de los materiales por medio de convenios de préstamo interbibliotecario celebrados con la institución a la que pertenezcan.

2.9 Personal

Sin duda, los recursos humanos con los que cuenta la Biblioteca Daniel Cosío Villegas son muy importantes, por ello la dirección procura mantener programas de capacitación tanto para el personal profesional como para el personal de apoyo. La plantilla actual consta de 23 bibliotecólogos, 3 ingenieros en cómputo y 63 trabajadores administrativos o bibliotecarios de apoyo.

2.10 Los planes de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas

En el trienio 2000 - 2002 la Biblioteca Daniel Cosío Villegas continuará con su objetivo de enlazar a la comunidad de El Colegio de México con los recursos y servicios de

información relevantes para las tareas de investigación, docencia y difusión y, por extensión, ofrecer estos servicios a la comunidad académica del país.

La Biblioteca pretende un crecimiento sostenido (4%) de las colecciones y llevar a cabo un programa permanente de evaluación de las mismas, garantizando con ello la optimización de los recursos financieros disponibles, una mejor distribución de los espacios y una alta selectividad de los materiales incorporados al acervo (físico y electrónico).

Desarrollará colecciones digitales para preservar y difundir materiales impresos, e incorporará a su catálogo materiales electrónicos como índices, bases de datos en texto completo, libros y revistas electrónicas, etcétera.

Hará accesible su catálogo a través de opciones y puntos de acceso múltiples, de manera unificada, integrando las posibilidades que brinda la tecnología para que el usuario "dialogue" con la Biblioteca en un lenguaje natural.

Difundirá de manera continua y sistemática servicios y productos informativos, y desarrollará las habilidades necesarias para que los usuarios sean independientes en el uso de la información y para que, en esta medida, hagan uso intensivo de las colecciones impresas y digitales. Dará seguimiento a las peticiones de cada usuario procurando que los tiempos de respuesta sean mínimos.

Participará en las labores de docencia e investigación de El Colegio a través de la impartición de cursos y talleres dirigidos a la comunidad académica de El Colegio y del país: la asesoría y revisión de tesis y la publicación de resultados de investigación y de experiencias concretas en su área de especialidad.

Implementará mecanismos basados en los perfiles de los usuarios internos para actuar en la difusión de sus colecciones y en la personalización de sus servicios. Hará más eficientes los procesos administrativos a través de la evaluación continua. Implementará un sistema de información gerencial que favorezca la comunicación y la toma de decisiones.

El personal académico y administrativo deberá trabajar de manera armónica y estará comprometido con su trabajo, poseerá las habilidades y los conocimientos necesarios para contribuir al logro de sus funciones. Existirá un programa continuo de capacitación y se privilegiará el trabajo en grupo y la participación en los procesos de planeación de la Biblioteca.

La Biblioteca Daniel Cosío Villegas tendrá una presencia continua y pertinente en la bibliotecología mexicana, a través del auspicio y la participación en proyectos cooperativos que procuren la formación y actualización de los recursos humanos y coadyuven con sus experiencias y reflexiones al avance académico de la profesión bibliotecológica.⁷

Referencias

- 1 El Colegio de México. La Biblioteca Daniel Cosío Villegas. México: El Colegio, 1981.
- 2 Lida, C E, Matesanz, J A, Vázquez, J Z. La Casa de España y El Colegio de México. México: El Colegio, 2000. p.
- 3 Op cilt. El Colegio pp.3-4
- 4 Información general, misión. Disponible en, <http://biblio.colmex.mx/Intranet/coordgen.mision.html#mision>. Actualizado hasta julio de 2001.
- 5 Información general, visión. Disponible en, <http://biblio.colmex.mx/Intranet/coordgen.mision.html#vision>. Actualizado hasta julio de 2001.
- 6 Introducción a la Biblioteca. Acervo. Disponible en, <http://biblio.colmex.mx/info/datgral.htm#acervo>. Actualizado hasta julio de 2001.
- 7 Plan de Desarrollo y metas de trabajo. <http://biblio.colmex.mx/intranet/coordgen.plan02-05.html>. Actualizado hasta julio de 2001.

3 La automatización de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas

En la biblioteca Daniel Cosío Villegas los trabajos de sistematización de sus funciones se iniciaron en 1983, al diseñar el formato de captura de los registros de la biblioteca, basados en una adaptación del formato MARC (MARC-COLMEX). En 1990 fue presentado el proyecto de automatización a la Secretaría de Educación Pública, que autorizó el presupuesto extraordinario para la automatización integral. La selección del "software" se fundamentó en la decisión de adquirir un sistema que fuera integral, modular, multiusuario, es decir, no basarse en la alternativa de las redes de microcomputadoras personales; que el sistema operativo fuese UNIX, para facilitar la futura conectividad del sistema elegido, y que cumpliera con el requisito de 2,000 Mbytes o dos gigabytes añadiendo el espacio que debería ocupar el sistema operativo, los compiladores, el paquete elegido y el "software" de comunicación. Previa búsqueda de proveedores y distintas demostraciones de diferentes sistemas, en noviembre de 1990 finalmente se decidió adquirir el manejador de bases de datos STAR, el cual tenía la ventaja de permitir un desarrollo a la medida de las necesidades de la biblioteca, sin una gran inversión de trabajo de programación. Este manejador tenía la característica de correr tanto en máquinas SUN como en ALFA-MICRO, las cuales mantenían representación en México, lo que significó un atractivo adicional. Asimismo, era posible el manejo de información textual que no ofrecían la mayoría de los manejadores de bases de propósito general, además de poseer herramientas de validación que revisaban automáticamente si la información capturada existe o no en archivos de autoridad definidos por el usuario. Para la realización de los trabajos de automatización se llevó a cabo un programa de capacitación y adiestramiento que incluyó tanto al personal de apoyo como al profesional.¹

3.1 Aleph

Ya para el año de 1996 se considero que el sistema STAR no era el adecuado para el control de las actividades de la Biblioteca y las que asumiría. Previo estudio, se hizo una selección de entre los diferentes sistemas de automatización de bibliotecas que existían en el mercado, concluyendo que Aleph era el que más convenía para el desarrollo de los trabajos bibliotecarios. Para esto último, se le asignaron los trabajos de selección y

adquisición del nuevo sistema de automatización a personal profesional de la biblioteca, quienes después de asistir a las distintas demostraciones de los 12 sistemas analizados, la lectura de obras y artículos de revistas sobre productos de cómputo para bibliotecas, concluyeron que el sistema que cumplía con los objetivos era Aleph, ya que tiene un módulo de OPAC que cumple con los requerimientos de presentación, los trabajos del Departamento de Circulación y en general los trabajos de la biblioteca. También se analizó lo relativo al costo.²

La adopción del sistema Aleph inició de manera ascendente en sus ventas en Estados Unidos y América Latina a bibliotecas académicas, públicas y especializadas.

Ventas de Programas de Automatización a Bibliotecas de Estados Unidos.

Académicas	Públicas	Especializadas	Ventas Asociadas	Año	Ventas Totales
25	8	19	0	1997	52
79	3	13	0	1998	95
30	17	11	8	1999	116
44	3	12	5	2000	64

En el cuadro anterior podemos observar las ventas del sistema Aleph por Ex Libris a partir de 1997 en Estados Unidos.³⁻⁶ En ese año tuvo 52 ventas principalmente a bibliotecas académicas, mientras que en el siguiente año este mismo tipo de bibliotecas alcanzó un incremento de más del 200% y las ventas a bibliotecas públicas y especiales disminuyeron considerablemente. Aún así, el incremento en sus ventas totales fue del 100%. Para 1999 se mantuvo al mismo nivel en cuanto a sus ventas a bibliotecas académicas pero tuvo un incremento en las públicas e inició sus ventas asociadas (8 no bibliotecas), terminando el año con un incremento del 20% con respecto al año anterior. Sin embargo, en el año 2000 sus ventas cayeron un 50% manteniendo el porcentaje solo en las ventas a bibliotecas especiales. En síntesis, en las bibliotecas académicas fue donde más se colocó este sistema.

Venta de sistemas de automatización Aleph a Latinoamérica.

Sistema Aleph País	Bibliotecas Académicas	Bibliotecas Públicas	Bibliotecas Universitarias	Totales
Chile		1	5	6
Colombia	4		3	7
Guatemala			1	1
México	2	3	19	24

En el cuadro anterior se puede observar que en Latinoamérica el sistema de automatización Aleph distribuido por Sistemas Lógicos,⁷ empieza a ser adquirido, principalmente por bibliotecas universitarias. Las instituciones universitarias mexicanas encabezadas por la Dirección General de Bibliotecas de la Universidad Nacional Autónoma de México se han convertido en las mejores clientes de Sistemas Lógicos.

El Aleph 500 es un software integral de automatización de bibliotecas que va desde el control de adquisición de materiales hasta la consulta en Web, basado en tablas de parámetros definidas por las propias instituciones usuarias para adecuar el sistema a sus necesidades y aplicaciones específicas. Posee la mayoría de las características y funciones importantes comunes a otros sistemas, aunque con la ventaja adicional de estar abierto a otros idiomas. El sistema incluye comandos, pantallas y ayudas en español. El adiestramiento y el soporte técnico están disponibles tanto en español como en inglés.

El Aleph 500 ofrece opciones con las que el usuario puede adaptar mejor el sistema a sus propias necesidades y no precisa que el usuario posea conocimientos técnicos complejos para realizar las modificaciones. Asimismo, puede importar y exportar registros MARC. Además, presenta las características y funciones que permiten los últimos avances tecnológicos en materia de automatización de bibliotecas, como son la arquitectura cliente-servidor, la posibilidad de realizar actividades por medio del correo electrónico, acceso a través de World Wide Web y compatibilidad con la norma Z39.50, principalmente. Tiene amplia funcionalidad académica, preservando y desarrollando amplios niveles y comprensibilidad del sistema, implementando al mismo

tiempo nuevas tecnologías al mismo sistema, tales como, Cliente/servidor, sistema de RDBMS Oracle 7 y otros. El servidor ALEPH / WWW puede realizar las siguientes funciones:

- Relación con todas las instalaciones de la red.
- Opción de idioma(s) de registros.
- Se permite la búsqueda alfabética y por palabras, también refinar la búsqueda y realizar operaciones booleanas.
- Texto completo, imágenes y sonidos usando las ligas de URL a través del campo MARC 21 856.

Además del manejo de la norma Z39.50, también contiene un módulo de entrada, lo que permite una conectividad transparente a servidores remotos con este protocolo. Con esta facultad el usuario final tiene acceso a un espacio de una base de datos con una sola interfase de usuario.

Las tablas de parámetros definen todos los aspectos de la base de datos, con lo cual se proporciona un software con flexibilidad. Las tablas de parámetros se diseñan de acuerdo con las necesidades específicas de cada institución usuaria, en este caso la Biblioteca Daniel Cosío Villegas, y se pueden modificar para adaptar el sistema si se requiere. Las modificaciones son controladas por el personal de la biblioteca y se hacen en cualquier momento. También es posible manejar datos en diferentes alfabetos dentro del mismo registro. Es bidireccional y así se logran manejar tanto alfabetos que se escriben de derecha a izquierda como alfabetos que se escriben de izquierda a derecha. El registro incluye etiquetas, indicadores y subcampos que corresponden a las normas de MARC 21 y UNIMARC. Como todas las tablas están basadas en parámetros, otras normas MARC pueden ser fácilmente definidas. Permite, además, la importación y/o exportación de datos en formato MARC y la conversión entre diferentes formatos MARC (ej. de MARC a UNIMARC).

El Aleph 500 es totalmente compatible con el formato MARC. Sin embargo, esto no limita el uso de códigos NO MARC de las colecciones especiales. Una biblioteca puede optar por usar una combinación de códigos MARC para catalogar los materiales normales y de códigos NO MARC para la catalogación de materiales especiales.⁸ En el caso de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas, hasta la fecha, sólo el Módulo de Préstamo

Interbibliotecario no ha sido puesto en funcionamiento por diferentes razones. Los módulos de Aleph 500 que están funcionando son los siguientes:

- ❑ Módulo de catalogación y clasificación
- ❑ Módulo de circulación
- ❑ Módulo de publicaciones seriadas
- ❑ Módulo de adquisiciones
- ❑ Módulo del catálogo en línea (OPAC)
- ❑ Módulo de ITEMS

Para la operación del módulo de catalogación y clasificación la Biblioteca ya estaba preparada. Las RCAA1 se adoptaron desde su aparición, sin embargo es hasta 1997, cuando se lleva a cabo un estudio para realizar el cambio a las RCAA2.⁹ Los objetivos que se perseguían con este estudio fueron los siguientes:

- Determinar las implicaciones que tendría la adopción de las RCAA2 en los procesos de Catalogación y accesibilidad en el OPAC.
- Determinar el impacto de la utilización de las RCAA2 en los procesos de catalogación
- Determinar de qué manera el cambio a RCAA2 afectaría el proceso y arreglo físico de la colección.
- Determinar de qué manera el cambio a RCAA2 afectaría los formatos MARC-COLMEX, MARC-SERIES Y MARC-AUTORIDADES.

Una vez realizado este estudio, se llegó a las siguientes conclusiones:

1. "Hacer el cambio lógico (en todas las bases de datos) y físico (en las colecciones), de RCAA1 a RCAA2, tomando en cuenta los cálculos presentados en los distintos apartados del proyecto".
2. "Determinar una fecha para instrumentar la utilización de RCAA2 sin hacer ningún cambio lógico ni físico con las implicaciones que esto tiene".

Para presentarse el estudio los autores de esta investigación impartieron el "Taller de aplicación de las RCAA2", asimismo, se hacía el cambio de la aplicación de RCAA1 a RCAA2 en la Biblioteca Daniel Cosío Villegas en noviembre de 1997.¹⁰

3.2 OCLC en el proceso de Catalogación de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas

El Ohio College Library Cener (OCLC) nace el 6 de julio de 1969, resultado de muchos años de planeación y esfuerzo de los que estuvieron interesados en desarrollar una biblioteca cooperativa. Las instituciones que iniciaron este esfuerzo fueron las instituciones académicas de Ohio y el Ohio College Association, que había sido fundado en 1867. De 1951 a 1967, el comité de bibliotecólogos y ejecutivos académicos ofrecieron explorar el por qué de la poca cooperación bibliotecaria con el fin de buscar incrementar la capacidad de los recursos en cada institución de Ohio y al mismo tiempo reducir los costos bibliotecarios. Así fue como en 1969 el Ohio College Association impulsó a Online Computer Library Center (OCLC) bajo las características educativas del estado de Ohio: como una corporación no lucrativa.¹¹ Durante los primeros meses de existencia del OCLC se determinó que su principal objetivo debía ser “el de permitir que los esfuerzos de los bibliotecólogos participantes fueran aprovechables por los usuarios en lo particular y las bibliotecas en lo general, y que la meta principal era la desaceleración de los precios tan altos que realizaban las bibliotecas en cada uno de sus departamentos”. Para cumplir estos objetivos el centro determinó que debían tener una biblioteca con sistema computarizado y una red en línea con media docena de subsistemas, determinado de la siguiente manera:

- a) un catálogo en línea y un subsistema compartido
- b) un subsistema de control de revistas
- c) un sistema de procesos técnicos
- d) un sistema en línea de préstamo interbibliotecario
- e) una recuperación por tema
- f) un catálogo de acceso remoto para los usuarios
- g) un sistema para el control de circulación¹¹

El desarrollo de la red en línea la iniciaron en 1969 como ya se mencionó y comenzó a operar en agosto de 1971. Un año más tarde, el centro inició con la producción de un catálogo de tarjetas en línea empleando MARC II con el apoyo de la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos de Norteamérica. En 1973 los miembros consideraron, bajo un sistema de votación, que los servicios de OCLC debían darse también fuera de Ohio. Con esta decisión, la red tuvo una expansión muy rápida y en 1975 ya contaban

con más de 500 instituciones operando en su sistema, empleando para ello más de 900 terminales.¹³

Hoy en día Online Computer Library Center cuenta con una cantidad importante de bases de datos, tales como: WorldCat, FirstSearch, Techpro, CatExpress, CatCD.

Al ser uno de los principales objetivos de esta Biblioteca mejorar los servicios que brinda a sus usuarios, se consideró importante realizar un estudio para determinar las ventajas de contratar los del Online Computer Library Center. En los primeros meses del año 2000, se acordó el acceso a la base de datos WorldCat a través de CatMe en un periodo de prueba, base desde donde se puede acceder a los registros bibliográficos con que cuenta OCLC, además de contar con la posibilidad de importar estos registros al sistema de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas.

Una vez concluido este periodo de prueba en el mes de junio de 2000, se llevó a cabo un análisis para determinar si era conveniente contratar o no los servicios de OCLC. Para ello, además de otras consideraciones se analizaron todos los registros bibliográficos que fueron procesados en el mes de junio ya que es más fácil realizar mensualmente la medición global. A continuación se presenta la síntesis de esos estudios:

Registros catalogados en junio del 2000: 1038

De estos registros procesados en junio, la fuente de catalogación fue la siguiente:

Originales	506
OCLC	749
Library of Congress	12
Topográficos	41 (Materiales investigados en el catálogo "oficial" de la Biblioteca)
Total	1308

*De la anterior cifra se descontaron 33 registros correspondientes a la autoría del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) que ya existían y que se registraron como originales. Otro paso que se consideró importante analizar fue el de los registros procesados como originales.

Los primeros en analizarse fueron los materiales editados en ciudades mexicanas: 177. Una vez identificados los materiales publicados en estas ciudades, se determinó que las fechas de publicación fueran entre 1999 y 2000: el resultado fue de 157 títulos. Con la

cifras anteriores, se podía predecir que mensualmente se podría contribuir a WorldCat con un promedio de 150 registros de publicaciones aparecidas en México y editados entre 1999 y 2000, más todos aquellos que fueran editados en alguna ciudad de América Latina, además de los publicados en otras partes del mundo, lo cual probablemente la cifra aumentaría hasta 250 registros originales por mes. Cabe señalar que otro de los aspectos de contratación con la empresa es la de contribuir con la catalogación en línea de registros originales, lo cual genera un descuento de contratación de \$3.99 dls por ficha original al catálogo de WorldCat. Por lo tanto, en cuanto al análisis de costos, el resultado del informe fue el siguiente:

Si la proyección promedio mensual esperada es de 250 registros originales y el costo por registro de este tipo que se agrega a WorldCat tiene un pago de \$3.99 dls por parte de OCLC, se tendría un saldo mensual promedio a favor de \$997.50 dls., lo cual reduce el pago anual de la Biblioteca a OCLC, por el acceso al catálogo de WorldCat para la recuperación de sus registros.

En cuanto a la investigación bibliográfica el resultado fue el siguiente:

Material bibliográfico de compra

- El 80% de lo que se investiga en catálogos y fichas de solicitud es localizado en WorldCat
- El otro 20% restante se vuelve a investigar cuando el material llega físicamente y de este se localiza aproximadamente el 85%.

Material bibliográfico de canje

- El 60% de lo que se investiga en catálogos es localizado en WorldCat
- El otro 40% restante se vuelve a investigar cuando el material llega físicamente y de este se localiza 60% aproximadamente.

Material bibliográfico donado

- El 80% de los documentos que se investigan es localizado en WorldCat

En cuanto a la productividad se observa que:

Según las cifras de catalogación del mes de junio del 2000, el 57.26% (749 registros) de los 1308 registros que se procesaron eran registros importados de WorldCat las características generales de los registros copiados fueron las siguientes:

1. Cuentan con una codificación completa en USMARC, en algunos registros se incluyen las tablas de contenido codificadas en la etiqueta 505 y la versión electrónica en la etiqueta 856.

2. Todos tienen la clasificación LC y la mayoría con la clasificación Dewey

3. Los asientos principales y secundarios se encuentren verificados en sus catálogos de autoridad

4. También cuentan con encabezamientos de materia en inglés, en la mayoría de éstos se encuentra la traducción en:

LEMB (Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas, Colombia);

Bilindex (Lista bilingüe en español e inglés de encabezamientos de materia, Biblioteca del Congreso.)

Toda esta información se mantiene cuando los registros son exportados de WorldCat a ALEPH, por lo tanto el proceso de catalogación y clasificación se reduce a un trabajo de edición. El tiempo promedio de edición del registro oscila entre 5 y 10 minutos, lo que indica que en una jornada laboral de 7 horas diarias se podrían editar un promedio mínimo de 36 registros, descontando 1 hora que es el tiempo promedio que se requiere para la revisión de los listados de las fichas bibliográficas.

Otros servicios que se pueden obtener, según el informe, son los siguientes:

- Catalogar en español, dado que WorldCat contiene actualmente más de un millón de registros únicos de material en español.
- Obtener registros MARC completos y de alta calidad con la opción de exportarlos directamente al sistema de la Biblioteca.
- Tener acceso a estadísticas mensuales en línea debido a que se hace la catalogación directamente en las bases de OCLC de registros originales.
- Usar el servicio de préstamo interbibliotecario de OCLC (ILL) y solicitar documentos o copias por medio de la red de intercambio de recursos mundiales de OCLC.
- Promover la colección de la biblioteca ya que, en calidad de biblioteca cooperativa, los registros están disponibles a nivel mundial.
- Aprovechar los últimos avances en tecnología de la información por medio del software de OCLC y sus servicios innovadores en línea.

A continuación se asientan algunas de las conclusiones a que se llegaron después de este análisis:

- Se recomienda la suscripción a WorldCat de OCLC
- Podría negociarse un contrato favorable a la Biblioteca Daniel Cosío Villegas, donde no se incluyera o se disminuyera el pago inicial (anual) de suscripción
- Una vez con la suscripción en línea del WorldCat cancelar la versión en CD
- La calidad de la base de datos ECM01 (siglas que definen el catálogo general) se puede mantener o incluso mejorar con el uso de registros importados de WorldCat.¹⁴

Después de entregado el análisis y considerando sus conclusiones, la dirección de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas tomó la decisión de contratar OCLC, aceptando adicionar sus registros bibliográficos a WorldCat a cambio de todos los servicios de la empresa que se mencionaron en el informe. Así, OCLC en uno de los boletines que publica, dio la bienvenida a esta institución como una más de los miembros de esta red de cooperación bibliotecaria.¹⁵ Con el acceso de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas a las bases de datos de OCLC se está cumpliendo con la meta de aprovechar todos los recursos técnicos disponibles para el desarrollo de las funciones de ésta y la optimización de recursos, al convenir con ellos la catalogación de materiales originales directamente en sus bases de datos.

Por otra parte, OCLC en su último informe anual de 1999-2000¹⁶ da a conocer que cuenta con más de 42.4 millones de registros en WorldCat, es decir, se trata del catálogo colectivo en línea del cual el personal de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas puede consultar y exportar registros al sistema Aleph que maneja, abatiendo así los costos de sus procesos técnicos (clasificación y catalogación). De ahí que se considere a Online Computer Library Center OCLC, como la red de bibliotecas más grande del mundo a la cual se encuentra incorporada la Biblioteca del Colmex, además, OCLC se dedica a facilitar el acceso a la información mundial y a reducir los costos que ello implica. En el informe mencionado también se reporta que 37 775 bibliotecas en 76 países hacen uso de los servicios de OCLC para ubicar, adquirir, catalogar, prestar y preservar libros y otros materiales bibliotecarios en más de 400 idiomas.

Referencias

- 1 Quijano Solís, Álvaro. La organización del sistema integral de automatización de la biblioteca Daniel Cosío Villegas. En: Memorias de las XXII Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía. Tuxtla Gutiérrez : Consejo Estatal de Fomento a la Investigación y Difusión de la Cultura, 1993. 2.
- 2 Tejeda, C, Moreno, P. Informe final y dictamen técnico: proceso de selección para adquirir un nuevo sistema de automatización para la Biblioteca Daniel Cosío Villegas. Documento multigráfico.
- 3 Barry, J, Bilal, D y Penniman, D W The Competitive struggle. Library journal, 123 no. 6 (abril 1998) p. 47
- 4 Barry, J, Bilal, D y Penniman, D W A balancing act. Library journal, 124 no.6 (abril 1999) p. 45
- 5 Barry, Jeff. Delivering the personalized library. Library journal, 125 no.6 (abril 2000) p. 59
- 6 Barry, Jeff. Closing in content. Library Journal, 126 no.6 (abril 2001) p. 50
- 7 Sistema de automatización Aleph. Disponible en <http://logicat.com.mx>, actualizada hasta abril de 2001.
- 8 Ibid
- 9 Cid Carmona, V J, Arriola Navarrete, O, Diosdado Barrón, M. Análisis de implicaciones de la adopción de RCAA2. México : Biblioteca Daniel Cosío Villegas, Colmex, 1997.
- 10 Informe trimestral, Octubre-Diciembre 1997. Departamento de Control Bibliográfico. Biblioteca Daniel Cosío Villegas. Documento multigráfico
- 11 Maruskin, Albert F. OCLC : its governance, function, financing, and technology Nueva York: Marcel Dekker, 1980.
- 12 Ohio College Library Center. Encyclopedia of library and information science. Nueva York: M. Dekker, 1968-, v.20, p. 346-347.
- 13 Op cit. Maruskin.
- 14 Arriola Navarrete, Oscar. Análisis del impacto de OCLC en el proceso de Catalogación de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas, Disponible en <http://biblio.colmex.mx/intranet/catalogacion/impacto.htm>. Actualizado hasta octubre de 2001.
- 15 OCLC Newsletter, no. 249 (enero-febrero 2001) p.14
- 16 OCLC annual report, 1999/2000. Dublin: OCLC, 2000. p. 6.

4 Análisis de la utilización del módulo de catalogación.

A más de 3 años de haberse iniciado la conversión al sistema Aleph, se le solicitó al responsable de la Coordinación de Acceso a Bases de Datos de la Biblioteca, que es el área administrativa responsable, llenar un cuestionario sobre la utilización del módulo de catalogación y clasificación.

Especificaciones del módulo de catalogación y clasificación.

Juego de Caracteres.

- ¿Se adapta el módulo de catalogación a la norma ISO 646 (alfabeto en español)?
- No
- ¿Se adapta a la norma ISO 5426 (transliteración de alfabetos no latinos)?
- No
- ¿Se adapta a la norma ISO 6630 Bibliographic Control Characters (prácticas de catalogación)?
- Sí
- ¿Se adapta a la norma ISO 10646 Universal Coded Characters Set (UNICODE)?
- Sí

Información Bibliográfica.

- ¿Se adapta a la norma ISO 2709 (intercambio de información en soporte magnético)?
- Sí
- Indique el soporte al formato MARC (IBERMARC, USMARC, etc.)
- MARC21
- Bibliográfico Sí
- Autoridades Sí
- Fondos y localizaciones (si se refiere a materiales impresos no libros)
- Sí
- ¿Facilita un interfaz de carga/descarga USMARC, UKMARC, etc.? ¿Es configurable para añadir o quitar campos locales?
- Sí

- ¿Se adapta a la ISO 1001 (disposición de registros en cinta magnética)?
- Sí
- ¿Se integra la información del catálogo con todos los demás módulos?
- Sí
- ¿Incluye el programa algoritmos de comprobación del ISBN y el ISSN?
- No
- ¿Cuál es el límite del tamaño del registro y de cada uno de los campos?
- No existe límite
- ¿Puede el bibliotecario-administrador definir, mantener y configurar la estructura de la información y el acceso a la misma? ¿cómo?
- Sí, a través de la configuración de índices y de bases lógicas
- ¿Proporciona tablas de validación de registros, de forma que no haya incompatibilidades dentro del registro?
- Sí
- ¿Puede el bibliotecario-administrador definir, mantener y configurar las tablas de validación, ventanas de ayuda y el mantenimiento del usuario?
- Sí
- ¿Cómo se realiza o configura el control de registros duplicados?
- Se puede realizar a través de la verificación de ISBN o ISSN
- ¿Permite el alta, baja, copia y modificación de registros bibliográficos de autoridades y de fondos y localizaciones?
- Sí
- ¿Es la interfaz de catalogación cómoda y amigable? ¿Es transparente en la consulta, selección, copia y validación de las autoridades?
- Sí
- ¿Permite la catalogación por formularios? ¿Son definibles para todo el sistema o por cada catalogador o tipo de material?
- Para todo el sistema
- ¿Se incluye un editor de pantalla completa? ¿Incluye la posibilidad de añadir y copiar líneas y bloques?
- Sí
- ¿Es posible la inicialización por defecto de los valores que se repiten en cada tipo de registro?
- Sí, a través de ayudas contextuales que se llaman con teclas de función

- ¿Incluye el programa ayuda contextualizada en español?
- Sí
- ¿Proporciona ayudas específicas para complementar campos fijos y variables?
- Sí
- ¿Permite la catalogación de cualquier tipo de material, con formatos definidos para cada uno de ellos?
- Sí
- ¿Permite el programa la catalogación de recursos no bibliográficos y de uso en la biblioteca tales como PCs, lectores de microfilm, lectores de Cd-Rom, proyectores de diapositivas, equipos de audio y video, etc.?
- Sí
- ¿Pueden crearse registros con diferentes niveles de descripción?
- Sí
- ¿Cómo es la catalogación de obras multivolumen?
- Se maneja con volúmenes abiertos y se menciona el contenido en la etiqueta 505 y en el módulo de ITEMS
- ¿Permite la catalogación analítica de publicaciones periódicas y monografías? ¿Con que restricciones?
- Sí es posible catalogar registros analíticos y no existen restricciones
- ¿Qué posibilidad existe de catalogar el contenido de las revistas y consultar los sumarios por títulos, fechas o números?
- En la actualidad existe la posibilidad de contratar el servicio de tablas de contenido y texto completo en línea, el registro contiene la etiqueta 856 que envía directamente a tablas de contenido y/o texto completo, con esto se puede evitar la descripción manual.
- ¿Puede la biblioteca definir las etiquetas y los subcampos que se van a indizar?
- Sí
- ¿Existe la posibilidad de relacionar registros? ¿Cómo?
- Sí, los registros se relacionan por autor y materia principalmente
- ¿Cómo se hace la validación del contenido de los campos sujetos al control de autoridades?
- A través de teclas de función se conecta el asiento o el encabezamiento temático con la base de autoridades relacionada, de ahí se jala la forma correcta de ambos.
- ¿Cómo se controla la puntuación ISBD al catalogador?

-La puntuación ya no se usa en la codificación, los códigos de subcampo están diseñados para integrarla cuando se requiera el despliegue de ficha catalográfica.

- ¿Pueden presentarse los registros en diferentes formatos? ¿Cuáles?

Registros abreviados, tarjeta catalográfica, registro completo y registro MARC.

- ¿Permite el programa el uso activo de la etiqueta para direcciones electrónicas (856)?

¿Qué otras alternativas de relación proporciona (archivos de imágenes, archivos a texto completo, etc.)?

Sí y puede relacionársele con lo que uno necesite

- ¿Qué otros estándares (metadatos) son utilizados para la catalogación de recursos de Internet?

-Dublín Core

- ¿Facilita el programa la realización de modificaciones masivas? ¿Por qué procedimiento?

-Sí, a través de instrucciones globales

- ¿Es posible hacer cargas masivas de registros con filtros para la detección de duplicados? ¿Cómo?

-Sí, generalmente se utiliza como filtro el ISBN o la etiqueta 010 para registros copiados de OCLC y de LC

- ¿Es posible hacer cargas masivas de actualización de catálogos colectivos de publicaciones periódicas? ¿Cómo?

-No

- ¿Permite la copia y descarga de registros de recursos externos: bases de datos en Cd-Rom y en línea? ¿Cómo?

-Sí, a través del programa interno con que cuenta el sistema para la importación de registros

- ¿Permite la captura de registros en línea vía Z39.50?

-Sí

Control de Autoridades

- ¿Permite el programa el control de todas las autoridades posibles: autores personales y corporativos, congresos, títulos uniformes, series, materias?

-Sí

- ¿Proporciona estructura de tesoro con relaciones jerárquicas, asociativas y alternativas o de referencia y notas de alcance?

-Sí

- ¿Facilita la corrección automática de autoridades y sus registros asociados?

-Sí

- ¿Qué sistemas de protección y señalización de los registros de autoridad creados incorpora?

-Revisión automática de índices, verificación de la etiqueta 010 y el nivel de descripción

- ¿Permite la modificación masiva de encabezamientos o parte de encabezamientos?

¿Cómo?

-Sí, con instrucciones globales de corrección

- Pueden construirse registros de referencia de encabezamientos y partes de encabezamientos para agrupar variantes?

-Sí

- ¿Pueden crearse y mantenerse subconjuntos de registros documentales con su propio control de materias o descriptores diferenciado (fondo antiguo, documentos de trabajo, literatura gris)? ¿Pueden definirse consultas independientes para estos subconjuntos?

-No

Control de los fondos y las localizaciones

- ¿Existen formatos diferenciados para monografías, publicaciones periódicas y materiales especiales?

-Sí

- ¿Cómo se catalogan las obras multivolumen para permitir la circulación de sus partes?

-Se maneja con volúmenes abiertos y se menciona el contenido en la etiqueta 505 y en el módulo de ITEMS, a través de este último es como se pueden solicitar por separado los volúmenes, ya que cada uno de ellos cuenta con código de barras para su identificación en el módulo de circulación.

- ¿Puede realizarse la carga y descarga de fondos? ¿Cómo se puede configurar la selección y el formato de entrada y salida?

-No

- ¿Genera automáticamente los códigos de barras?

-No

- ¿Cómo se ordenan las signaturas por tipos y localizaciones en la navegación por el índice topográfico?

-En orden topográfico

¿Es posible seleccionar fondos y ejemplares por sucursales y por condiciones de accesibilidad?

-Sí

Interpretación

Las respuestas que da el responsable de la Coordinación de Acceso a Bases de Datos de la Biblioteca, nos permiten corroborar que el módulo de Catalogación se adapta a las principales normas ISO en lo referente a juego de caracteres de la información bibliográfica. Asimismo, se precisa el formato utilizado (MARC 21), la posibilidad de que el bibliotecólogo pueda definir, mantener y configurar las tablas de validación, ventanas de ayuda y configurar el control de registros duplicados a través de la verificación de ISBN o ISSN. Se permite también, la catalogación de cualquier tipo de material e, incluso, es posible relacionar los registros mediante autor y materia principalmente. Este programa permite, además, la realización de modificaciones masivas a través de instrucciones globales, así como la captura de registros en línea por medio de la norma Z39.50. En cuanto al control de autoridades el programa da las posibilidades de controlar: autores personales y corporativos, congresos, títulos uniformes, series, clasificaciones y materias. Asimismo, es posible construir registros de referencia de encabezamientos y partes de éstos para agrupar variantes o crear subconjuntos de registros documentales con su propio control de materias o descriptores diferenciado. Por último, se nos menciona la existencia de formatos diferenciados para monografías, publicaciones periódicas y materiales especiales. Además de señalar las formas de catalogar las obras en varios volúmenes donde se pueda identificar y circular cada una de sus partes siendo identificables en todo momento.

Con la identificación de todas las posibilidades que se pueden manejar en su programa del módulo de catalogación, la Biblioteca Daniel Cosío Villegas está siendo capaz de participar en el intercambio universal de registros dado su apego a las normas en la materia y el contar con equipo necesario para ello.

Palabras finales

Después de describir la forma en la que se han incorporado a la Biblioteca Daniel Cosío Villegas innovaciones a los procesos de catalogación y clasificación, es pertinente destacar las actividades profesionales en las que he participado de manera más directa.

A partir de 1993 adscrito a la Coordinación de Acceso a Bases de Datos de la Biblioteca, desarrollo principalmente la investigación bibliográfica. Dado que ese año se inicia la investigación bibliográfica en forma automatizada utilizando para ello los discos compactos que contenían las fichas catalográficas del catálogo de la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos, CDMARC Bibliographic, los cuales eran editados por esa misma Biblioteca y actualizados trimestralmente; mi trabajo consistía en que una vez realizado el proceso de adquisición de un determinado número de materiales por el personal de ese entonces, Departamento de Desarrollo de Colecciones de la Biblioteca, cada documento que se recibía se investigaba en el OPAC local para corroborar que no se contaba con esa obra en el acervo; enseguida se iniciaba la búsqueda en el CDMARC de la Biblioteca del Congreso por ISBN como primera opción, ya que este es el número que identifica de manera inequívoca al documento, por autor o título y, para todo título investigado que era localizado, el sistema permitía ir archivando o marcando el registro bibliográfico completo. Una vez concluidas las búsquedas se realizaba una transferencia global de los registros localizados a una base de datos provisional desde donde se hacía la transferencia al módulo de catalogación del manejador de bases de datos STAR; se abrían etiquetas (ya que los registros se recuperan en formato MARC); se capturaba el número de adquisición de la obra, entre otras anotaciones que se hacían en el registro y, además se anotaba en la obra el número de registro. Si ésta era localizada en el OPAC se le anotaba su signatura topográfica correspondiente; si la obra se encontraba en el proceso de compra, se le hacía esa anotación. Una vez concluido este trabajo de investigación bibliográfica se entregaban las obras a los bibliógrafos quienes les hacían el proceso de catalogación temática y descriptiva en el módulo de catalogación del manejador de bases de datos STAR. A los títulos no localizados en los catálogo CDMARC de la Biblioteca del Congreso, se les abría un registro en el módulo de catalogación de STAR donde se asentaban los datos principales de la obra: autor, título, etc., para que el bibliógrafo ya contara con información capturada al momento de recibir el documento para su catalogación y clasificación.

Como quedó explícito en páginas anteriores, las innovaciones para la realización de las funciones de la Biblioteca han sido continuas por lo que mis actividades se han ajustado a esos cambios. En los últimos años se han organizado grupos de trabajo para realizar las actividades bibliotecarias. Entre otros, hay uno compuesto por tres trabajadores que se dedican a la investigación bibliográfica: el que se encarga de investigar el material de donativo; otro que tiene a su cargo el material de canje; el material de compra está bajo mi responsabilidad.

Por lo tanto, la investigación bibliográfica se hace de forma diferente, según la procedencia del material y conforme a alguna de las siguientes circunstancias: a) por el momento en que ésta se realiza, b) la introducción del sistema de automatización Aleph y, c) debido a la nueva base de datos WorldCat de OCLC que se ha contratado para apoyar las funciones de catalogación y clasificación.

Desde hace aproximadamente dos años la dirección de la Biblioteca y los coordinadores de la Coordinación de Acceso a Bases de Datos, Coordinación de Desarrollo de Colecciones y Coordinación de Servicios, consideraron pertinente que la investigación bibliográfica del material de compra y canje se llevara cabo a través de las fichas de solicitudes de materiales, de catálogos donde están seleccionadas las obras a solicitar y las bibliografías para los cursos que se imparten en los diferentes Centros de Estudios de El Colegio sin esperar a tener la obra físicamente, como se hacía con anterioridad.

En la actualidad la investigación bibliográfica se inicia con la ficha de solicitud de la obra. El objetivo que se persigue es que cuando la obra llegue ya se tenga su registro bibliográfico, que su proceso sea más ágil y de esta manera se pueda tener un mayor control sobre la misma.

Con el sistema de automatización Aleph y el nuevo equipo de cómputo se tiene la posibilidad de hacer los procesos de adquisición, catalogación y clasificación siempre con el mismo número de sistema asignado en el momento de hacer la investigación bibliográfica y teniendo en la pantalla el registro requerido, por lo que no es necesario tener que salir de un módulo para poder hacer los cambios pertinentes.

Las rutinas de la investigación bibliográfica han cambiado, si bien, se continúa con la revisión de los títulos en el OPAC para verificar que no se tengan en la colección. La investigación en las bases externas actualmente se realiza en línea a través de Internet a la base de datos WorldCat perteneciente al Online Computer Library Center (OCLC). Se accesa a esta base de datos para realizar la búsqueda de los títulos de las obras mediante el ISBN ya que este es el número que identifica de manera inequívoca al documento como se dijo anteriormente, por el título o autor si es que la solicitud cuenta con estos datos (anexo 1). Una vez concluida la búsqueda, recuperados los registros que se han investigado, mediante una global éstos son transferidos directamente al módulo de catalogación de Aleph (anexo 2) donde se les hacen cambios siguiendo las políticas de catalogación y clasificación de la Biblioteca. Algunos de esos cambios son los siguientes:

- Etiqueta 008 de campos fijos: mediante las ayudas contextuales con que cuenta el sistema, se le actualiza la fecha al registro
- Etiqueta 040: se le actualiza con la nota de registro recuperado de OCLC (anexo 3)
- Se habilita la etiqueta 084 para clasificación local y se asienta ahí mismo el número de Cutter que le corresponde a la obra, además, ésta sirve para inhibir el registro en el OPAC hasta que éste ha sido completado por los bibliógrafos
- Etiqueta 250: se elimina la indicación de 1ª ed., siguiendo las políticas de catalogación de la Biblioteca
- Etiqueta 300: de la descripción física, en el subcampo correspondiente se le hacen las traducciones de mapas, ilustraciones, etc., referentes a la descripción normalizada en español, según lo indican en sus apéndices las RCA2 (anexo 4)
- Cuando se trata de materiales bibliográficos en serie, se les cambia la etiqueta 490 a 440 y se asienta en ésta la serie normalizada, también se habilita la etiqueta 830 como un asiento variante de la misma serie.
- Etiqueta 504: se traduce la nota que señala el contenido de bibliografía, referencias e índices de la obra, de acuerdo a lo indicado por las RCA2 (anexo 5)
- Etiqueta 700: en el subcampo "e" se le define el término de relación de los participantes en alguna obra determinada, por ejemplo: coautor = coaut.
- Etiqueta 902 se asientan las iniciales de los bibliógrafos que trabajarán dicho registro y se toma como la firma de responsabilidad, asimismo, éste sirve para medir la productividad de cada bibliógrafo

- Se borran todos los signos de puntuación catalográfica sin que se modifique la información en el registro, esto es indispensable porque de no hacerse, en el momento de actualizarlo la puntuación se duplica (anexo6)

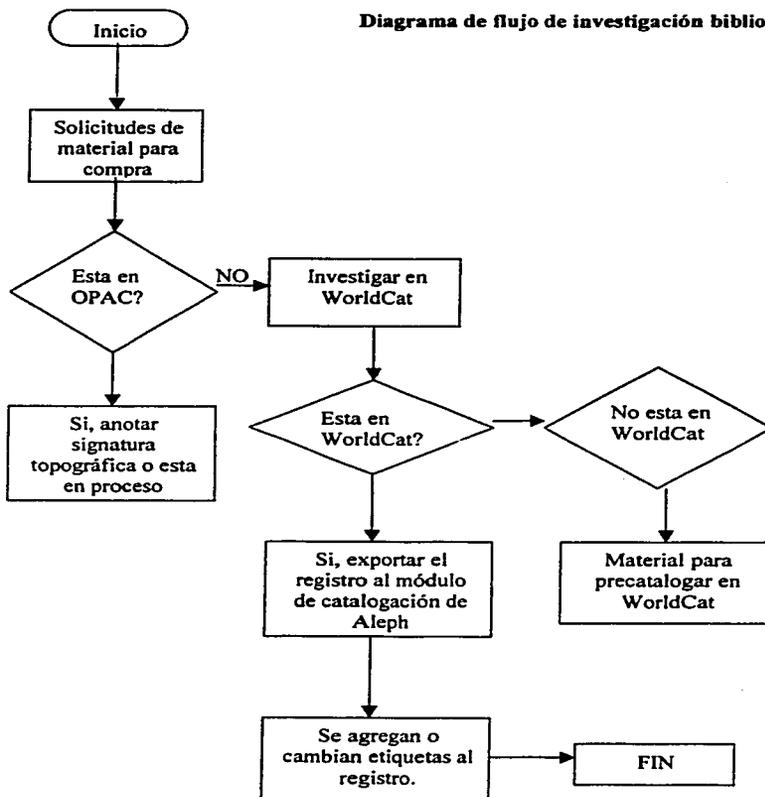
A aquellos registros que no son encontrados en esta base de datos externa se les hace un registro provisional en el módulo de catalogación de Aleph, con los datos anotados en las solicitudes de materiales bibliográficos y se envían a la Coordinación de Desarrollo de Colecciones para su compra. Una vez que se adquiere la obra, ésta se vuelve a investigar en el catálogo de OCLC, porque se ha comprobado que en el transcurso de su adquisición, el registro ya se encuentra en el mencionado catálogo. Cuando éste es recuperado de WorldCat se sustituye el registro provisional mediante un "copiar y pegar" con el registro recuperado y se le hacen todos los cambios arriba señalados. Los materiales no encontrados en esta etapa son considerados para catalogación original, por lo tanto, personal de la Coordinación de Acceso a Bases de Datos los clasifica y cataloga en las bases de datos de OCLC.

Por otra parte, la Coordinación de Desarrollo de Colecciones también adquiere material a vistas, es decir, distintas editoriales le hacen llegar dichos materiales a esta Coordinación donde es seleccionado por su personal. Posteriormente en la Coordinación de Acceso a Bases de Datos, se le hace el trabajo de investigación bibliográfica antes reseñada, tomando a la obra como material de compra.

La implementación del sistema de automatización Aleph, y la contratación de la base de datos WorldCat de OCLC ha permitido agilizar los procesos de catalogación y clasificación, evitar mayores movimientos y ahorrar tiempo y recursos, lo cual posibilita que los bibliógrafos que hacen trabajo catalográfico empleen mayor tiempo en otras actividades, como por ejemplo al desarrollo de los catálogos de autoridades de autor y de materia.

El siguiente diagrama de flujo nos permite observar en forma sintetizada, el recorrido que se sigue al realizar la investigación bibliográfica que se reseña en los párrafos anteriores.

Diagrama de flujo de investigación bibliográfica



Para realizar las actividades de investigación bibliográfica antes descritas se requiere lo siguiente:

- ❑ Conocer adecuadamente las Reglas de Catalogación Angloamericanas 2
- ❑ Conocer y manejar el formato MARC en su versión más actualizada
- ❑ Conocer y manejar las tablas de Cutter
- ❑ Conocer y manejar el Sistema de Clasificación Dewey
- ❑ Manejar los siguientes módulos de Aleph: Catalogación, ITEMS y OPAC
- ❑ Conocer las diferentes formas de búsqueda en WorldCat de OCLC, el proceso que permite recuperar los registros y la exportación e importación de los mismos.

En la rutina de investigación bibliográfica de los materiales que es de carácter profesional, queda claro que hay una interacción laboral con diversos grupos de trabajo, con los cuales es preciso mantener una comunicación constante de tal manera que todos los involucrados en el proceso técnico de los materiales bibliográficos, tengan presente que se requieren conocimientos y habilidades que se dan a lo largo de la formación profesional para interpretar los lineamientos y políticas con las cuales deben procesarse los materiales que por diversas fuentes adquiere la Biblioteca Daniel Cosío Villegas para cumplir con sus propósitos.

Conclusiones

El Colegio de México es una institución que desde su fundación en 1940, ha contado con destacados docentes e investigadores nacionales y extranjeros que le han brindado su esfuerzo intelectual, dándole importancia a la formación de recursos humanos calificados y a sus investigaciones que son de reconocimiento nacional e internacional.

La Biblioteca Daniel Cosío Villegas inicia con materiales sobre diversas ramas del conocimiento, pero en la actualidad el desarrollo de sus colecciones está siempre en función de los planes de estudio en las áreas de las ciencias sociales y humanidades y las líneas sobre las cuales se investiga en El Colegio de México.

Con el avance de las nuevas tecnologías se tiende a pensar que las funciones sustantivas de la biblioteca están cambiando, sin embargo, esto no es así, ya que la tecnología es una herramienta de trabajo que facilita el realizarlas pero no implica que se hayan creado funciones bibliotecarias diferentes. Quizás, lo que sí está sucediendo, es que hay una mayor especialización en cada una de las actividades bibliotecarias.

Lo importante de la automatización de las funciones de una biblioteca, es el poder compaginar las necesidades de información de los usuarios a los que ésta se debe y compartir la información con otros centros bibliotecarios lo cual se logra si sus catálogos, reportes y listados bibliográficos son de calidad y entendibles por el usuario, si sus catalogaciones bibliográficas están de acuerdo a las RCAA2 y si el sistema de automatización incorpora el formato MARC, ya que éste es conocido por la comunidad bibliotecaria internacional, porque es la normatividad idónea para compartir la información de manera universal.

El personal bibliotecario profesional debe ser capaz de crear estrategias, desarrollar y fortalecer la colección, además de guiar a los investigadores hacia las fuentes y servicios adecuados a sus necesidades de información; esto le obliga a estar al día en cuanto al conocimiento de las nuevas herramientas tecnológicas para la búsqueda de información bibliográfica en las ramas del conocimiento en que la biblioteca se especializa, además de enriquecer sus servicios.

Para el mejoramiento del trabajo de las funciones de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas se inicia la automatización de sus actividades con el manejador de bases de datos STAR el cual se sustituyó por el sistema de automatización Aleph; los distintos módulos de éste último permiten un manejo de los trabajos bibliotecarios con mayor fluidez. Asimismo, la Biblioteca se incorporó al Online Computer Library Center (OCLC), logrando con ello compartir información con uno de los catálogos bibliográficos más grandes e importantes del mundo lo cual redundará en el mejoramiento de las actividades de catalogación y clasificación de los materiales bibliográficos.

La investigación bibliográfica en la Biblioteca Daniel Cosío Villegas es una actividad que refleja como se utilizan los avances tecnológicos para la realización de esas funciones con mejores resultados y con un trabajo de mayor calidad : en la base de datos WorldCat de Online Computer Library Center (OCLC) se investigan los registros bibliográficos que se exportan para incorporarse a la base local de la Biblioteca, abatiendo con ello la catalogación original y disminuyendo los tiempos del proceso: el sistema de automatización Aleph permite diseñar diferentes ayudas contextuales para realizar los cambios necesarios en los registros de acuerdo a las políticas de catalogación de la Biblioteca, agilizando con ello el proceso de las obras.

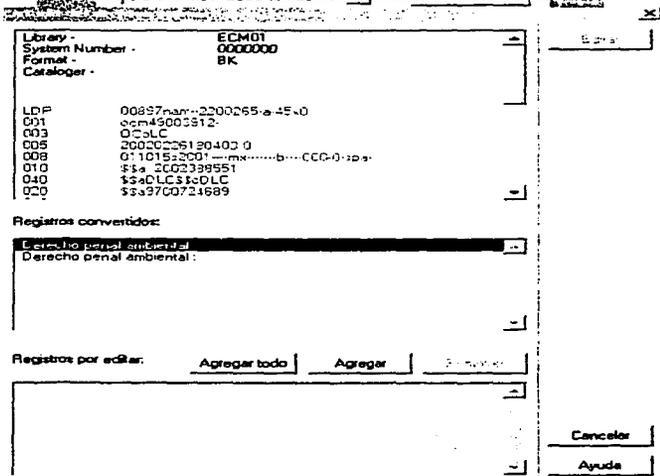
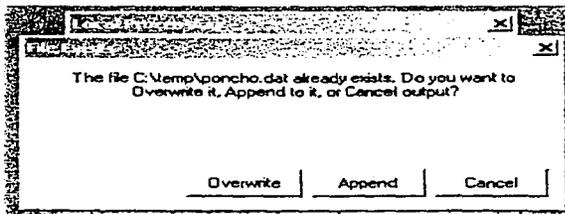
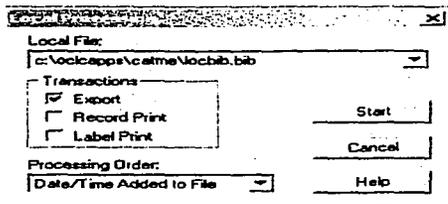
Anexo 1

Query:	Find
bn 9700724689	Scan
<input type="checkbox"/> Lock Retrieved Record (OCLC# searches only)	List All
Default Database:	ALA Entry...
WorldCat (OL)	History
<input type="checkbox"/> Apply Default WorldCat Qualifiers:	Cancel
	Help

OCLC: 49003912		Rec stat:	n		
Entered:	20011015	Replaced:	20020214	Used:	20020221
MType:	a	ELvl:		Auth:	spa
BLvl:	m	Form:	Conf: 0	Blog:	MRec: Ctry: mx
		Cont:	b	CPub:	Pict: 0
					Inch: 0
Desc:	a	ILLS:	Fest: 0	DcSt:	s
					Detas: 2001,
<p> >010 200-238855 >040 DLC -- DLC >020 9700724689 >043 n----- >050 00 RGF5695 :eb .B49 2001 >092 :eb >049 ELGA >100 1 Besares Escobar, Marco Antonio. >245 10 Derecho penal ambiental : *b m'alisis de los delitos contra el ambiente en M'xico / *c Marco Antonio Besares Escobar, Samuel Ibarra Vargas, Israel de Jes'us G'omez Torres. >250 1. ed. >260 M'xico : *b Editorial Porr'ua, *c 2001. >300 xxv, 1258 p. ; *c 23 cm. >504 Includes bibliographical references (p. 287-292). >650 0 Offenses against the environment *z Mexico. >700 1 Ibarra Vargas, Samuel. >700 1 G'omez Torres, Israel de Jes'us. </p>					

Búsqueda en OCLC y figura de registro recuperado

Anexo 2 Imágenes que muestran el seguimiento de una global de OCLC a Aleph



Anexo 3

040	a OCLC \$\$c CM \$\$d CM	
020		
043		
050		
049	CM \$\$c CM	
100	CM \$\$c CM \$\$d CM	
245	LC \$\$c CM \$\$d CM	
	BL \$\$c CM \$\$d CM	
	NST \$\$c CM \$\$d CM	
	OCLC \$\$c CM \$\$d CM	
250		
260		
300		
504		
650		

Ayuda contextual de Aleph de la etiqueta 040, que indica la fuente de catalogación original del registro.

Anexo 4

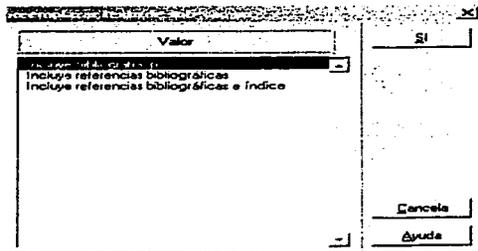
Ayuda en Campo 300	
Término	Definición
cajete-s	Caja de material plástico que contiene una cinta magnética para el registro y reproducción del sonido, o, en informática, para el almacenamiento y lectura de información sustratada a través de la computadora.
disco-s	Lámina circular de diversos materiales, especialmente plástico, que, con ayuda de un tocadiscos, reproduce sonidos previamente registrados.
disco-s compacto-s	Disco metálico que contiene información acústica o visual grabada y que se reproduce mediante rayos láser.

Ayuda en Campo 300	
300b	
Cuando en el ítem que se está catalogando se encuentran presentes ilustraciones, se tendrá que precisar en forma alfabética en el subcampo \$b de qué tipo son, pero lo cual nos basaremos en la siguiente lista:	
Tipo de Ilustración	Abreviaturas
Cartas	carta cartas
Diagramas	diag. diagos
Fotocopias	fotoc. fotocopias
Fotografías	foto
Gráficos	graf.
Ilustraciones	il.
Láminas	lám. lám.
Litografía	litog.
Mapas	mapa mapas
Muestras	muestra muestras

Ayuda en Campo 300	
<p>Si las ilustraciones pertenecen todas a uno o más de los tipos mencionados anteriormente y se las considera de importancia, registre el (los) término(s) o abreviatura(s) apropiados en orden alfabético. Regla 2.5C2 de la RCAA2/1988/ann.1993 y 1997.</p>	
<p>Si solamente algunas de las ilustraciones se consideran de importancia, registre la abreviatura. Síguela por el (los) término(s) o abreviatura(s) en orden alfabético.</p>	
<p>Para el uso de fotografías es necesario precizar que el término es de carácter general, se puede referir a fotografías de la naturaleza, de edificios, etc., en cualquier tipo de reproducción y en lo que respecta al término retrato, éste se refiere a cualquier tipo de representación del rostro humano (búho a láser, pintura al óleo, imagen por medio de cámaras fotográficas, etc.).</p>	

Las imágenes anteriores muestran las ayudas para la etiqueta 300 subcampo "e"

Anexo 5



Ayuda contextual que permite traducir y uniformar el texto del contenido de la etiqueta 504.

Anexo 6

Lider	000	---	nam--22-----a-4500
ID. No. Control	001	---	ocm49003912-
ID no. Control	003	---	OCOLC
Fecha y hora	005	---	20020227100125.0
Campos Fijos	003	---	-----s2001-----mx-----b-----000-0-spa--
No. Control LC	010	---	2002388551
ISBN	020	---	9700724689
Fuente Catalog.	040	---	OCLC
		---	CM
		---	CM
Cód. Area. Geo.	043	---	n-mx---
Signature LC	050	30	KGF5695
		---	B48 2001
Otro no. cles.	094	---	AD0
		---	85542d
Autor personal	100	1	Besares Escobar, Marco Antonio
Titulo princ.	245	10	Derecho penal ambiental
		---	análisis de los delitos contra el ambiente en México
		---	Marco Antonio Besares Escobar, Samuel Ibarra Vargas,
		---	Israel de Jesús Gómez Torres
Area de la pub.	260	---	México
		---	Editorial Porrúa
		---	2001
Desc. fisica	300	---	xxv, 1258 p.
		---	23 cm.
Nota bibliog.	514	---	Incluye bibliografía: p. 287-292
Nota general	550	1	Offenses against the environment
		---	México
Coautor person.	700	1	Ibarra Vargas, Samuel
		---	coaut.
Coautor person.	700	1	Gómez Torres, Israel de Jesús
		---	coaut.
Catalogador	305	---	add
FENLM	313	---	24088
Código barras	903	---	95050726427R
Fuente adr.	915	---	Compra
No existe en la	043	---	E-SA
No existe en la	393	---	X0
		---	EL5

Registro al cual ya se le aplicó la rutina de investigación bibliográfica.